

**TÒA ÁN NHÂN DÂN  
HUYỆN VĂN LÃNG  
TỈNH LẠNG SƠN**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 24/2023/HS-ST  
Ngày 31-3-2023

**NHÂN DANH  
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

**TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN VĂN LÃNG, TỈNH LẠNG SƠN**

**- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:**

*Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa:* Bà Nguyễn Thị Thùy Linh.

*Các Hội thẩm nhân dân:*

Ông Triệu Văn Viên;

Ông Nguyễn Công Tâm.

**- Thư ký phiên tòa:** Ông Vũ Sơn Lâm – Thư ký Tòa án nhân dân huyện Văn Lãng, tỉnh Lạng Sơn.

**- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Văn Lãng, tỉnh Lạng Sơn tham gia phiên tòa:** Ông Lộc Nam Duy - Kiểm sát viên.

Ngày 31 tháng 3 năm 2023, tại trụ sở Tòa án nhân dân huyện Văn Lãng, tỉnh Lạng Sơn xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số 13/2023/TLST-HS ngày 10 tháng 3 năm 2023 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 18/2023/QĐXXST-HS ngày 20 tháng 3 năm 2023, đối với các bị cáo:

1. Nông Văn K, tên gọi khác: Không có, sinh ngày 03 tháng 5 năm 1985 tại huyện V, tỉnh Lạng Sơn. Nơi cư trú: Thôn N, xã M, huyện V, tỉnh Lạng Sơn; nghề nghiệp: Làm ruộng; trình độ văn hóa: 02/12; dân tộc: Nùng; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; Q tịch: Việt Nam; con ông Nông Văn O, sinh năm 1958 (đã chết) và bà Nông Thị A, sinh năm 1957 (đã chết); vợ: Triệu Thị E, sinh năm 1984 và có 02 con, con lớn sinh năm 2006, con nhỏ sinh năm 2008; tiền án, tiền sự: Không có; nhân thân: Chưa bị xử lý trách nhiệm hình sự, chưa bị xử phạt vi phạm hành chính, chưa bị xử lý kỷ luật; bị tạm giữ ngày 05-12-2022, tạm giam ngày 08-12-2022 đến nay, có mặt.

2. Hoàng Xuân Q, tên gọi khác: Không có, sinh ngày 18 tháng 3 năm 1991 tại huyện V, tỉnh Lạng Sơn. Nơi cư trú: Thôn H, xã T, huyện V, tỉnh Lạng Sơn; nghề nghiệp: Làm ruộng; trình độ văn hóa: 09/12; dân tộc: Nùng; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; Q tịch: Việt Nam; con ông Hoàng Văn I, sinh năm 1958 và bà Hoàng Thị X, sinh năm 1958; vợ, con: Chưa có; tiền án, tiền sự: Không có; nhân thân: Chưa bị xử lý trách nhiệm hình sự, chưa bị xử phạt vi phạm hành chính, chưa bị xử lý kỷ luật; bị tạm giữ ngày 05-12-2022, tạm giam ngày 08-12-2022 đến ngày 31-12-2022 được thay thế biện pháp ngăn chặn bảo lãnh, bị cáo tại ngoại, có mặt.

- Người tham gia tố tụng khác:

Người làm chứng:

1. Anh Ngô Xuân C, vắng mặt.
2. Anh Phan Mạnh H, vắng mặt.

Người chứng kiến: Anh Nông Văn B, vắng mặt.

### **NỘI DUNG VỤ ÁN:**

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 08 giờ 30 phút ngày 05-12-2022 tổ công tác Công an huyện Văn Lãng, tỉnh Lạng Sơn phối hợp Công an xã M làm nhiệm vụ tại đoạn đường Quốc lộ F thuộc thôn N, xã M, huyện V phát hiện Nông Văn K, sinh năm 1985 trú tại thôn N, xã M, huyện V và Hoàng Xuân Q, sinh năm 1991 trú tại thôn H, xã T, huyện V có biểu hiện nghi vấn thực hiện hành vi vi phạm pháp luật, tổ công tác đã tiến hành kiểm tra, phát hiện trong túi quần đằng trước bên trái đang mặc trên người của Nông Văn K cất giấu 01 (một) gói giấy màu trắng chứa các cục bột màu trắng nghi là chất ma túy “K khai nhận các cục bột màu trắng đó là chất ma túy Heroine, do Q đưa tiền cho K đi mua đem về nhằm mục đích sử dụng”. Tổ công tác đã đưa Nông Văn K và Hoàng Xuân Q đến trụ sở UBND xã M, huyện V tiến hành lập biên bản bắt người phạm tội quả tang hồi 09 giờ 00 phút cùng ngày. Vật chứng thu giữ 01 (một) gói giấy màu trắng chứa các cục bột màu trắng nghi là chất ma túy, được niêm phong trong 01 (một) phong bì thư ký hiệu “QT Nông Văn K”. Tạm giữ của Hoàng Xuân Q 01 (một) xe mô tô nhãn hiệu YAMAHA - EXCITER màu sơn xanh trắng, biển kiểm soát 12D1-143.34; số khung 5P10BY027678; số máy 55P1027680 (đã qua sử dụng); 01 (một) chứng nhận đăng ký xe mô tô, xe máy số 001273 mang tên Ngô Xuân C; 01 (một) thẻ căn cước công dân số 020091002576 mang tên Hoàng Xuân Q, do Cục QLHC về TTXH cấp ngày 29/4/2021.

Ngày 05-12-2022 Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Văn Lãng đã quyết định trưng cầu giám định đối với chất bột màu trắng thu giữ của Nông Văn K và Hoàng Xuân Q. Tại bản kết luận giám định số: 55/KL-KTHS ngày 07/12/2022 của Phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Lạng Sơn, kết luận chất cục bột màu trắng gửi giám định là chất ma túy Heroine, có khối lượng 0,555 gam (đã trừ bì).

Căn cứ tài liệu chứng cứ có trong hồ sơ, ngày 07-12-2022 Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Văn Lãng đã quyết định khởi tố vụ án, khởi tố bị can đối với Nông Văn K và Hoàng Xuân Q về tội Tàng trữ trái phép chất ma túy, quy định tại Điều 249 Bộ luật Hình sự.

Kết quả điều tra: Khoảng 08 giờ 00 phút ngày 05-12-2022 khi Hoàng Xuân Q đang hộ đám tang ở trong thôn H, xã T, huyện V thì gặp Nông Văn K; do cùng là người nghiện ma túy, nên Q và K rủ nhau đi mua ma túy Heroine về sử dụng, Q sẽ bỏ tiền ra mua ma túy. Sau đó Q điều khiển xe mô tô nhãn hiệu YAMAHA - EXCITER màu sơn xanh trắng, biển kiểm soát 12D1-143.34 chở K

ngôi phía sau đi đến đoạn đường Quốc lộ F thuộc thôn N, xã M, huyện V (qua ngã ba P hướng đi thị trấn S khoảng 20 mét) thì K bảo Q dừng xe ở cạnh đường, đồng thời Q đưa 500.000. đồng “gồm 05 tờ mệnh giá 100.000 đồng/01 tờ” cho K, K cầm tiền đi bộ vào trong thôn Nà Lặng đến một bụi tre gặp người đàn ông trước đó ngày 04-12-2022 đã một lần bán ma túy cho K, người đàn ông khoảng 50 tuổi (không biết họ tên, tuổi và địa chỉ), sau đó K đưa 500.000. đồng cho người đàn ông này thì được người đàn ông đưa cho 01 (một) gói giấy màu trắng, bên trong có chứa ma túy Heroine, K nhận lấy gói ma túy cất giấu vào trong túi quần đằng trước bên trái rồi đi bộ về đến chỗ Q đang chờ và nói cho Q biết là đã mua được ma túy, khi Q và K chuẩn bị đi về thì bị lực lượng Công an kiểm tra, phát hiện thu giữ giữ gói ma túy nêu trên và tiến hành lập biên bản bắt người phạm tội quả tang đối với Hoàng Xuân Q và Nông Văn K, có sự chứng kiến của anh Nông Văn B, sinh năm 1976 trú tại thôn N, xã M, huyện V, tỉnh Lạng Sơn.

Tại bản Cáo trạng số 16/CT-VKS ngày 08 tháng 3 năm 2023 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Văn Lãng, tỉnh Lạng Sơn truy tố các bị cáo Nông Văn K và Hoàng Xuân Q về tội Tàng trữ trái phép chất ma túy theo quy định tại điểm c khoản 1 Điều 249 Bộ luật Hình sự 2015.

Tại phiên tòa các bị cáo Nông Văn K, Hoàng Xuân Q thừa nhận toàn bộ hành vi phạm tội như bản Cáo trạng đã truy tố. Cụ thể các bị cáo khai nhận: Sáng ngày 05-12-2022, các bị cáo rủ nhau cùng đi từ thôn H, xã T đến thôn N, xã M, huyện V mua 01 (một) gói ma túy, có giá 500.000 đồng với người một đàn ông không biết tên, tuổi, địa chỉ; mục đích mua ma túy về sử dụng. Đến khoảng 08 giờ 30 phút cùng ngày 05-12-2022 thì hành vi của các bị cáo bị lực lượng Công an phát hiện, bắt quả tang tại đoạn Quốc lộ F thuộc thôn N, xã M, huyện V, tỉnh Lạng Sơn, bị thu giữ 0,555 gam ma túy Heroine.

Tại phiên tòa, đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Văn Lãng, tỉnh Lạng Sơn giữ nguyên quyết định truy tố và đề nghị Hội đồng xét xử:

1. Tuyên bố các bị cáo Nông Văn K và Hoàng Xuân Q phạm tội Tàng trữ trái phép chất ma túy.

Căn cứ điểm c khoản 1 Điều 249, điểm s khoản 1 Điều 51, Điều 38, Điều 17, Điều 58 của Bộ luật Hình sự năm 2015; đề nghị xử phạt các bị cáo Nông Văn K và bị cáo Hoàng Xuân Q từ 01 (một) năm 03 (ba) tháng đến 01 (một) năm 06 (sáu) tháng.

Không áp dụng hình phạt bổ sung là phạt tiền đối với các bị cáo.

2. Về xử lý vật chứng: Căn cứ điểm b khoản 1 Điều 46, điểm c khoản 1 Điều 47 của Bộ luật Hình sự; điểm a khoản 2, điểm a khoản 3 Điều 106 của Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015. Tịch thu tiêu hủy 01 (một) phong bì thư mặt trước có ký hiệu bằng chữ viết tay "QT Nông Văn K", có chữ ký cùng tên của giám định viên Bùi Anh Thái, Hoàng Mạnh Hà, đóng dấu của Phòng Kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Lạng Sơn. Mặt sau có chữ ký cùng tên của Nguyễn Đình P, Nông Văn K, Nông Đức T, Hoàng Hùng Đ, Nông Văn B và đóng dấu Công an xã M, huyện V, tỉnh Lạng Sơn.

Trả lại cho bị cáo Hoàng Xuân Q 01 (một) xe mô tô nhãn hiệu YAMAHA – EXCITER biển kiểm soát 12D1-14334, màu xanh trắng, có gương chiếu hậu bên trái, số máy 55P1027680, số khung 5P10BY027678 xe đã qua sử dụng và 01 chứng nhận đăng ký xe mô tô, xe máy số 001273 do Phòng cảnh sát Giao thông Công an tỉnh Lạng Sơn cấp ngày 12-3-2015, tên chủ xe Ngô Xuân C, địa chỉ C, P, L, Lạng Sơn, biển số đăng ký 12D1-14334.

3. Các bị cáo phải chịu án phí theo quy định của pháp luật.

Các bị cáo Nông Văn K, Hoàng Xuân Q không có ý kiến tranh luận. Lời nói sau cùng, các bị cáo hối hận về hành vi của mình đề nghị Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ hình phạt.

### **NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:**

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của Điều tra viên, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự về thẩm quyền, trình tự, thủ tục. Quá trình điều tra, truy tố và tại phiên tòa những người tham gia tố tụng không khiếu nại quyết định, hành vi của người tiến hành tố tụng. Do đó, các quyết định, hành vi tố tụng của người tiến hành tố tụng đã thực hiện là hợp pháp.

[2] Về thủ tục tố tụng: Những người làm chứng, người chứng kiến đã được Tòa án triệu tập hợp lệ nhưng vắng mặt, trong hồ sơ đã có lời khai. Xét thấy, việc vắng mặt của những người làm chứng, người chứng kiến không ảnh hưởng đến việc xét xử, căn cứ khoản 1 Điều 293, Điều 296 của Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015, Hội đồng xét xử tiến hành xét xử vụ án theo quy định của pháp luật.

[3] Lời khai của các bị cáo Nông Văn K, Hoàng Xuân Q tại phiên tòa hôm nay phù hợp với lời khai tại cơ quan điều tra, phù hợp với bản Kết luận giám định số 55/KL-KTHS ngày 07-12-2022 của Phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Lạng Sơn. Ngoài ra còn phù hợp với các tài liệu, chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án. Do đó có đủ cơ sở kết luận: Sáng ngày 05-12-2022, do cùng là người nghiện ma túy, nên bị cáo Hoàng Xuân Q và bị cáo Nông Văn K rủ nhau đi mua ma túy Heroine về sử dụng, bị cáo Hoàng Xuân Q sẽ bỏ tiền ra mua ma túy. Sau đó bị cáo Hoàng Xuân Q điều khiển xe mô tô chở bị cáo Nông Văn K đi, khi đến đoạn đường Quốc lộ F thuộc thôn N, xã M, huyện V (qua ngã ba P hướng đi thị trấn S khoảng 20 mét) thì bị cáo Nông Văn K bảo bị cáo Hoàng Xuân Q dừng xe ở cạnh đường, sau đó bị cáo Hoàng Xuân Q đưa cho bị cáo Nông Văn K số tiền 500.000 đồng để bị cáo Nông Văn K đi mua ma túy, sau đó bị cáo Nông Văn K đã mua ma túy với một người đàn ông khoảng 50 tuổi (không biết họ tên, tuổi và địa chỉ) trước đó ngày 04-12-2022 đã một lần bán ma túy cho bị cáo Nông Văn K. Sau khi mua được ma túy bị cáo Nông Văn K cất giấu vào trong túi quần đằng trước bên trái, khi bị cáo Hoàng Xuân Q và bị cáo Nông Văn K chuẩn bị đi về thì bị lực lượng Công an kiểm tra, phát hiện thu giữ 0,555 gam chất ma túy Heroine các bị cáo mua mục đích để sử dụng cho bản thân.

Hành vi của các bị cáo Nông Văn K và Hoàng Xuân Q đã phạm vào tội Tàng trữ trái phép chất ma túy quy định tại điểm c khoản 1 Điều 249 của Bộ luật Hình sự năm 2015, như Cáo trạng của Viện kiểm sát nhân dân huyện Văn Lãng, tỉnh Lạng Sơn đã truy tố đối với các bị cáo là có căn cứ, đúng người, đúng tội, đúng pháp luật.

[4] Xét tính chất mức độ hành vi phạm tội của các bị cáo thấy rằng hành vi phạm tội của các bị cáo là nghiêm trọng, đã xâm phạm đến sự độc quyền quản lý của Nhà nước đối với chất ma túy. Các bị cáo là người có đủ năng lực trách nhiệm hình sự, nhận thức được hành vi Tàng trữ trái phép chất ma túy là vi phạm pháp luật, tuy nhiên vì để thỏa mãn nhu cầu của bản thân, các bị cáo vẫn cố ý thực hiện.

[5] Để có mức hình phạt phù hợp đối với các bị cáo, cần xét đến vai trò, nhân thân, các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự đối với các bị cáo như sau:

[6] Về vai trò của các bị cáo trong vụ án: Đây là vụ án đồng phạm có tính chất giản đơn, do đều là đối tượng nghiện nên các bị cáo Hoàng Xuân Q và Nông Văn K đã rủ nhau đi mua ma túy về sử dụng. Bị cáo Hoàng Xuân Q là người cung cấp tiền, còn bị cáo Nông Văn K là người trực tiếp đi giao dịch, mua và cất giấu ma túy. Do đó vai trò của các bị cáo Nông Văn K và Hoàng Xuân Q trong vụ án là ngang nhau.

[7] Về nhân thân: Các bị cáo là người có nhân thân tốt, chưa có tiền án, tiền sự.

[8] Về tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự: Các bị cáo không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự.

[9] Về tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự: Trong quá trình điều tra và tại phiên tòa các bị cáo thành khẩn khai báo. Do vậy các bị cáo được hưởng tình tiết giảm nhẹ quy định tại điểm s khoản 1 Điều 51 của Bộ luật Hình sự năm 2015.

[10] Trên cơ sở đánh giá vai trò, tính chất, mức độ nguy hiểm của hành vi phạm tội, hậu quả của tội phạm, các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự và nhân thân của các bị cáo Nông Văn K và Hoàng Xuân Q, Hội đồng xét xử thấy rằng cần thiết phải cách ly các bị cáo ra khỏi đời sống xã hội một thời gian, qua đó để các bị cáo được lao động, cải tạo để trở thành người có ích cho xã hội, đồng thời để răn đe và phòng ngừa chung trong xã hội.

[11] Về hình phạt bổ sung: Căn cứ vào biên bản xác minh ngày 06-01-2023 tại Ủy ban nhân dân xã Tân Thanh, huyện Văn Lãng, tỉnh Lạng Sơn và biên bản xác minh ngày 16-01-2023 tại Ủy ban nhân dân xã M, huyện V, tỉnh Lạng Sơn có trong hồ sơ vụ án và qua phân thẩm vấn công khai tại phiên tòa, thấy rằng các bị cáo Nông Văn K và Hoàng Xuân Q đều là đối tượng nghiện, không có nghề nghiệp, thu nhập ổn định, không có tài sản riêng có giá trị, do đó không áp dụng hình phạt bổ sung là phạt tiền đối với các bị cáo.

[12] Về xử lý vật chứng: Tịch thu tiêu hủy 01 (một) phong bì thư mặt trước có ký hiệu bằng chữ viết tay "QT Nông Văn K", có chữ ký cùng tên của

giám định viên Bùi Anh Thái, Hoàng Mạnh Hà, đóng dấu của Phòng Kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Lạng Sơn. Mặt sau có chữ ký cùng tên của Nguyễn Đình P, Nông Văn K, Nông Đức T, Hoàng Hùng Đ, Nông Văn B và đóng dấu Công an xã M, huyện V, tỉnh Lạng Sơn do là vật cầm tàng trữ, lưu hành, không có giá trị và không sử dụng được theo quy định tại điểm a khoản 2 Điều 106 của Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015.

[13] Trả lại cho bị cáo Hoàng Xuân Q 01 (một) xe mô tô nhãn hiệu YAMAHA – EXCITER biển kiểm soát 12D1-14334, màu xanh trắng, có gương chiếu hậu bên trái, số máy 55P1027680, số khung 5P10BY027678 xe đã qua sử dụng và 01 chứng nhận đăng ký xe mô tô, xe máy số 001273 do Phòng cảnh sát Giao thông Công an tỉnh Lạng Sơn cấp ngày 12-3-2015, tên chủ xe Ngô Xuân C, địa chỉ C, P, L, Lạng Sơn, biển số đăng ký 12D1-14334 vì không liên quan đến hành vi phạm tội của bị cáo theo quy định tại điểm a khoản 3 Điều 106 của Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015.

[14] Xét đề nghị của đại diện Viện kiểm sát là phù hợp với nhận định của Hội đồng xét xử nên Hội đồng xét xử chấp nhận.

[15] Các bị cáo bị kết án nên phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định tại khoản 2 Điều 136 của Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015; điểm a khoản 1 Điều 23 của Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30-12-2016 của Ủy ban Thường vụ Q Hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí, lệ phí Tòa án.

[16] Các bị cáo có quyền kháng cáo bản án sơ thẩm theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên,

### **QUYẾT ĐỊNH:**

Căn cứ điểm c khoản 1 Điều 249, điểm s khoản 1 Điều 51, Điều 38, Điều 17, Điều 50, Điều 58 của Bộ luật Hình sự năm 2015 đối với các bị cáo Nông Văn K và Hoàng Xuân Q.

Căn cứ điểm b khoản 1 Điều 46, điểm c khoản 1 Điều 47 của Bộ luật Hình sự; điểm a khoản 2, điểm a khoản 3 Điều 106, khoản 2 Điều 136; Điều 331; 332; 333 của Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015; điểm a khoản 1 Điều 23 của Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Q Hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí, lệ phí Tòa án.

Xử:

**1. Về tội danh:** Tuyên bố các bị cáo Nông Văn K và Hoàng Xuân Q phạm tội Tàng trữ trái phép chất ma túy.

**2. Về hình phạt:**

**2.1. Hình phạt chính:**

- Xử phạt bị cáo Nông Văn K 01 (một) năm 06 (sáu) tháng tù, thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày bắt tạm giữ 05-12-2022.

Xử phạt bị cáo Hoàng Xuân Q 01 (một) năm 06 (sáu) tháng tù, thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày bắt thi hành án, được trừ thời gian tạm giữ, tạm giam từ ngày 05-12-2022 đến ngày 31-12-2022 là 27 (hai mươi bảy) ngày.

**2.2. Về hình phạt bổ sung:** Không áp dụng hình phạt bổ sung là hình phạt tiền đối với các bị cáo

### **3. Về xử lý vật chứng:**

3.1. Tịch thu tiêu hủy 01 (một) phong bì thư mặt trước có ký hiệu bằng chữ viết tay "QT Nông Văn K", có chữ ký cùng tên của giám định viên Bùi Anh Thái, Hoàng Mạnh Hà, đóng dấu của Phòng Kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Lạng Sơn. Mặt sau có chữ ký cùng tên của Nguyễn Đình P, Nông Văn K, Nông Đức T, Hoàng Hùng Đ, Nông Văn B và đóng dấu Công an xã M, huyện V, tỉnh Lạng Sơn.

3.2. Trả lại cho bị cáo Hoàng Xuân Q 01 (một) xe mô tô nhãn hiệu YAMAHA – EXCITER biển kiểm soát 12D1-14334, màu xanh trắng, có gương chiếu hậu bên trái, số máy 55P1027680, số khung 5P10BY027678 xe đã qua sử dụng và 01 chứng nhận đăng ký xe mô tô, xe máy số 001273 do Phòng cảnh sát Giao thông Công an tỉnh Lạng Sơn cấp ngày 12-3-2015, tên chủ xe Ngô Xuân C, địa chỉ C, P, L, Lạng Sơn, biển số đăng ký 12D1-14334.

*(Các vật chứng trên đang được lưu giữ tại Chi cục thi hành án dân sự huyện Văn Lãng, tỉnh Lạng Sơn, theo Biên bản giao, nhận vật chứng ngày 16 tháng 3 năm 2023, giữa cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Văn Lãng và Chi cục thi hành án dân sự huyện Văn Lãng, tỉnh Lạng Sơn).*

**4. Về án phí:** Các bị cáo Nông Văn K, Hoàng Xuân Q, mỗi bị cáo phải chịu 200.000 đồng (hai trăm nghìn đồng) tiền án phí hình sự sơ thẩm để nộp ngân sách Nhà nước.

**5. Về quyền kháng cáo:** Các bị cáo có quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 15 ngày, kể từ ngày tuyên án./.

#### **Nơi nhận:**

- TAND tỉnh Lạng Sơn;
- Sở Tư pháp tỉnh Lạng Sơn;
- VKSND tỉnh Lạng Sơn;
- VKSND huyện Văn Lãng, T. Lạng Sơn;
- Công an huyện Văn Lãng, T. Lạng Sơn;
- Cơ quan THAHS Công an huyện Văn Lãng, T. Lạng Sơn;
- Chi cục huyện Văn Lãng, T. Lạng Sơn;
- Các bị cáo;
- Lưu hồ sơ.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM  
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

**(Đã ký)**

**Nguyễn Thị Thùy Linh**